



## Organe du CERCLE PÉGASE

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF  
FONDE EN 1906 — SOCIÉTÉ ROYALE

Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : M<sup>me</sup> L. Vandermeiren, place Teidelt, 2  
1030 Bruxelles. Bte 8. — Tél. 215 77 70.

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 Cercle Pégase  
Cotisation : 300 francs Bruxelles — Tél. 731 39 15

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

Au seuil de l'an nouveau, les membres du Comité et les Pilotes vous souhaitent une bonne et heureuse année, remplie de joie et de bonheur.

Ils souhaitent que 1982 nous voie très souvent réunis sur les chemins et sentiers de nos belles provinces, dans la joie et l'amitié.

Ils traceront pour vous un programme dans l'esprit Pégase qui nous l'espérons plaira à tous ; et dans cet esprit, nous continuerons à travailler pour mener Pégase vers ses brillantes destinées.

## ATTENTION !! Inscrivons-nous à temps

N'oublions pas la séance du lundi 4 janvier, il y aura la belle projection de trois beaux films de José Vermeulen.

24-1-1982. — Tour du Limbourg 9<sup>e</sup> étape. Inscription pour le car chez L. Vandermeiren jusqu'au 20 janvier. Tél. 215 77 70.

31-1-1982. — Bruxelles-Trèves, 2<sup>e</sup> étape. Inscription pour le train (50 %) chez R. Porta, jusqu'au 28 janvier. Tél. 770 39 94.

## Assemblée mensuelle du lundi 4 janvier 1982, à 20 h

Réunion dès 20 h au « Jupiter-Bourse », rue Marché aux Poulets, 35, 1000 Bruxelles L'assemblée sera ouverte à 20 h 30' précises, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 7 décembre 1981 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Bruxelles-Trèves, 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> étapes ;
5. Finale de la Vallée de l'Ourthe ;
6. Excursion en Fagnes (7 février) ;
7. Notre Marathon annuel ;
8. Elections statutaires ;

9. Perception des cotisations ;

10. Divers ;

1. Projection de trois films par José Vermeulen, sujet : Le Brabant, La Marche du Souvenir, nouvelle version et Les Orchidées.

Le Comité se réunira le jeudi 7 janvier 1982 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.

La réunion des Pilotes aura lieu le jeudi 28 janvier 1982 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.

## Excursions pédestres du mois de janvier 1982

Responsable des promenades : M. J. Gallet, Kalenbergstraat, 29, 1710 Dilbeek. — Tél. 569 05 04.

Responsable des randonnées : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

Responsable du samedi après-midi : M. A. Moyson, rue Victor Rauter, 174, 1070 Bruxelles. — Tél. 521 82 67.

Responsable du mercredi : M. F. Vanderhulpen, rue du Ruanda, 17, 1040 Bruxelles. — Tél. 770 94 57.

**VENDREDI 1<sup>er</sup> JANVIER 1982.** — Réunion à 10 h à Tervuren-Parc. Départ à 10 h. Excursion en Forêt de Soignes. P.-N. à Tervuren village. Pilote : Ch. Jacobs.

**SAMEDI 2 JANVIER 1982.** — Réunion à 14 h 15' au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : F. Vanderhulpen.

**DIMANCHE 3 JANVIER 1982.** — « Promenade. — Réunion à 9 h 45' Gare Centrale. Départ à 10 h 04' pour Lillois. Arrivée à 10 h 38'. Les Morlands, Chapelle Saint-Antoine-de-Padoue, Le Hautmont, Ancienne Abbaye de Nizelles, Wauthier-Braine, P.-N., Colipain, Sept-Fontaines, Alsemberg, 20 km. Retour en bus. Pilote : Fr. Smolders.

**DIMANCHE 3 JANVIER 1982.** — « Randonnée ». — Réunion à 8 h Gare des autobus au Nord. Départ à 8 h 20' pour Louvain, gare. Arrivée à 9 h 17'. Kesselberg, Chartreuzenberg, Dries, Kortrijk-Dutsel, Sint-Pieters-Rode, Houwaart, P.-N. ; Nieuwrode, Biezenhuizekens, Schoonhoven, Aarschot, 27 km. Retour en bus. Pilote : J. Opdebeek.

**MERCREDI 6 JANVIER 1982.** — Départ à 11 h au Pont de Woluwe (Trams 39, 44 ou bus 42). Promenade circulaire. P.-N. à Auderghem, église Sainte-Anne. Pilote : R. Porta.

**SAMEDI 9 JANVIER 1982.** — Réunion à 14 h 15' à la gare de Groenendaal (Bus L 366 à Ixelles, place Sainte-Croix à 14 h 10' ou Boitsfort-Etangs à 14 h 25'. Arrivée à Groenendaal-Laiterie à 14 h 35'). Départ à 14 h 35'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

**DIMANCHE 10 JANVIER 1982.** — Réunion à 9 h 15' gare du Q.-L. Départ à 9 h 39' pour Groenendaal. Arrivée à 9 h 50'. Promenade circulaire en Forêt de Soignes avec P.-N. à La Hulpe. Retour en train. 18 km. Pilote : J. Driesens.

**DIMANCHE 10 JANVIER 1982.** — Bruxelles-Trèves 1ère étape. — Réunion à 8 h 30' au Pont de Woluwe. (Dépôt des trams). Départ à 9 h précises. Tervuren, Overijse P.-N. ; Terlanen, Florival, Archennes, 25 km. Retour en train. Pilotes : P. Volckaerts, J. Opdebeek et R. Porta.

**MERCREDI 13 JANVIER 1982.** — Départ à 11 h au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Promenade circulaire. P.-N. à Rhode-Saint-Genèse, avenue de la Forêt de Soignes, Espinette Centrale. Pilote : R. Porta.

**SAMEDI 16 JANVIER 1982.** — Réunion à 14 h 15' aux Quatre-Bras (Tram 44). Départ à 14 h 30' Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

**DIMANCHE 17 JANVIER 1982.** — « Promenade ». — Réunion à 9 h 40' gare du Q.-L. Départ à 10 h pour Gastuche via Ottignies. Arrivée à 10 h 31'. Bois de Laurensart, Hoeve Klabbek, Sinte-Agatha Rodebos, Vossekouter, Huldenberg (P.-N.) ; Rattenberg, Koolheide, Koningsberg, Ketelheide, Hulst, Tervuren, 20 km. Pilote : R. Jacques.

**DIMANCHE 17 JANVIER 1982.** — « Randonnée ». — Réunion à 9 h 15 place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32 ou bus 42, 51, 95). Départ à 9 h 30'. Le Vuilbeek, Etangs de la Patte d'Oie, Domaine Solvay, La Hulpe, P.-N. aux Trois Colonnes, La Maserine, Gaillemarde, Les Baraques, Ferme Entre-les-

Haies, La Marache, Ferme Papelote, Fichermont, Lion de Waterloo. 25 km. Retour en bus.

Pilote : R. Porta.

**MERCREDI 20 JANVIER 1982.** — Départ à 11 h du Transvaal (Institut du Sacré-Cœur) (Bus 34 ou 34 barré). Promenade circulaire. P.-N. à Notre-Dame-au-Bois.

Pilote : R. Porta.

**SAMEDI 23 JANVIER 1982.** — Réunion à 14 h 15' à Audergem-Forêt. Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes.

Pilote : A. Moyson.

**DIMANCHE 24 JANVIER 1982.** — « Promenade ». — Réunion à 9 h 15' à la gare des autobus de Bruxelles-Nord. Départ à 9 h 34' pour Koudenberg. Arrivée à 10 h 11' Koudenberg, Vogelzang, Wijndruif, Mollem (P.-N.) ; Drinkeling, Relegem, Wemmel. 19 km. Retour en bus.

Pilote : J. Spingard.

**DIMANCHE 24 JANVIER 1982.** — « Randonnée ». — Tour du Limbourg, 9<sup>e</sup> étape. — Réunion à 8 h gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ en car à 8 h 30' précises pour Heers. Château de Heers, Château de Fologne, Marlinne, Roelenge-Looz, Bettincourt, Corswaren, P.-N. ; Rosoux-Crenwick, Fresin, Montnaken, Houtain-l'évêque. 25 km.

Pilote : L. Vandermeiren.

**MERCREDI 27 JANVIER 1982.** — Départ à 11 h de Dworp centre. (Bus R 535 au Midi à 10 h 10', changer à Aelsemberg ; ou bus UH 553 à Uccle-Calevoet à 10 h 45'). Promenade circulaire. P.-N. à Essenbeek, Kasteelstraat.

Pilote : R. Porta.

**SAMEDI 30 JANVIER 1982.** — Réunion à 14 h 15' place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32 ou bus 42, 51, 95). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes.

Pilote : A. Moyson.

**DIMANCHE 31 JANVIER 1982.** — « Randonnée ». — Réunion à 9 h 10' place Rouppe. Départ à 9 h 20' pour Vlezenbeek. Kwade Wegen, Kasteel Nederloo, Vlezenbeek, P.-N. Café Jérusalem, Elsvoetweg, Popenweg, Vlezenbeek. Retour en bus place Rouppe. 18 km.

Pilote : P. De Prince.

**DIMANCHE 31 JANVIER 1982.** — Bruxelles-Trèves 2<sup>e</sup> étape. — Réunion à 7 h 15' gare du Q.-L. Départ à 7 h 41' pour Archennes via Ottignies. Arrivée à 8 h 16', Archennes, Doiceau, Bercuit, Quatre Carrés, Corroy-le-Grand, Nil-Saint-Martin, P.-N. ; Walhain-Saint-Paul, Gembloux. 24 km. Retour en train.

Pilotes : P. Volkaerts, J. Opdebeek, R. Porta.

**MERCREDI 3 FEVRIER 1982.** — Départ à 11 h de Boitsfort, place Wiener, (Terminus du tram 32 ou bus 42, 51, 95). Promenade circulaire. P.-N. à Hoeilaart, église.

Pilote : R. Porta.

**SAMEDI 6 FEVRIER 1982.** — Réunion à 14 h 15' à Tervuren-Parc (Terminus du tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes.

Pilote : A. Moyson.

**DIMANCHE 7 FEVRIER 1982.** — Excursion en FAGNES par J. GALLET. Réunion à 7 h 30' gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ à 8 h précises. Programme au prochain bulletin.

Une promenade aura lieu à Bruxelles, pilotée par J. Spingard avec P.-N. à Overijse. Itinéraire au prochain bulletin.

## ECHOS

Laurent les vœux de bonheur les plus chaleureux.

**COTISATION ANNUELLE.** — Le Trésorier adjoint, Madame Monique Grollet se tiendra à la séance mensuelle, à la disposition des membres qui désireraient régler leur cotisation pour 1982, soit :

Pégase simple :	300 francs.
Pégase, assuré pédestre	360 francs.
F.B.C. simple	150 francs.
F.B.C., assuré cyclistes	300 francs.
A.S.B.L.	100 francs.

Ces cotisations peuvent aussi être versées au C.C.P. 000-0147212-63 du Cercle Pégase, Bruxelles. Nous vous en remercions d'avance.

**CARNET ROSE.** — Christian Minne est heureux de nous apprendre la naissance de son petit frère Laurent. Aux heureux parents Elisabeth et Jean-Claude nous présentons nos plus vives félicitations et formons pour

**CARNET BLANC.** — C'est avec grand plaisir que nous vous annonçons le mariage de notre pilote Claude Vandermeren avec notre membre Marie-Rose Vanderpooten. C'est donc un mariage 100 % Pégase. A tous deux, nous adressons nos plus vives félicitations et vœux de bonheur.

**A VENDRE.** — Une paire de ski, marque « Zakopane », complet, avec bâtons. Parfait état. Prix 2.000 fr. Tél. Antoinette Solnik : 721 02 53.

**CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE.** — Voici le résultat du concours photographique. (Trois diapositives sur un thème choisi par le concurrent). Le jury était composé de MM. Brumagne, Pelgrims et Luc Vandermeiren. 1<sup>er</sup>, Christian Josée ; Femmes Tibétaines ; 2, Moyson Augustin ; Regard insolite ; 3, Verreydt Léa ; l'Enfant ; 4, Deschuyteneer Fernand ; Voyage au centre de la terre ; 5, Porta Robert ; Grillages ; 6, Christi-

aens Eric : Enfants ; 7, Ingels Louise : Arbres en hiver ; 8, Moyson Martine : Mélodie rose ; 9, Marchant Sophia : Fleurs sur nos chemins ; 10, Tuyns Hector : Magie d'Automne ; 11, Licini Angela : Le jardin de mon père ; 12, Marchant Charles : Bons Moments ; 13, Licini Noris : l'Hiver à la Campagne ; 14, Astié Jacqueline : Lieux de prières ; 15, Bernaerts Hélène : l'Arche de Noé ; 16, Springard Joseph : Eau et Lumière.

Le choix a été excessivement difficile, aussi, toutes nos vives félicitations à tous.

## Il y a boue et boue

Boue, boubriq, cloaque, mélasse, rien ne pourrait décrire la qualité liquide ou semi-liquide des chemins et sentiers dans lesquels l'ami Luc nous a entraîné en ce dimanche de novembre.

Depuis quelques jours, le bulletin météo annonçait : refroidissement de la température, quelques averses ; mais pour ce dimanche, la réalité était toute autre : éclaircies rares ou nulles, averses abondantes, tournant à la cataracte.

Nous n'avons jamais vu tant d'eau, nous avons risqué maintes fois l'enlèvement ; descendre un ravin sur un toboggan de glaise pour mieux le remonter de l'autre côté ; des chemins où l'on pataugeait dans l'eau à mi-bottes ; tel fut le lot de la journée.

Chacun s'était protégé comme il le pouvait, il y en avait qui inaugurerait des guêtres flambant neuves, venant en droite ligne du « Vieux-Campeurs », des Pégaseuses qui avaient ingénieusement confectionné des pantalons en plastique, vite déchirés par le vent et par les ronces ; des tabliers de sapeurs-pompiers du premier Empire qui se sont révélés assez efficaces.

Le comble, c'est que le soir, aux yeux ébahis de notre chauffeur, pas la moindre trace de boue sur nos bottes, l'eau les ayant lavées au fur et à mesure de notre progression.

Certes, c'était une très belle journée, randonnée à refaire dans des conditions atmosphériques beaucoup, beaucoup meilleures. Tous, se sont bien amusés, c'est l'essentiel, comme toujours la bonne humeur régnait à Pégase, sauf peut-être chez les ménagères qui auront du faire la lessive le lundi.

De toute manière, grand merci à Luc.

Le Nuton.

## Le bal Pégase 1981

— Voulez-vous danser, Marquise ? — Volontiers, M. Amérique.

— Et vous, Bécaécine, abandonnez donc votre parapluie et venez valser avec un roi... éphémère du pétrole.

Ces dialogues étranges — et bien d'autres encore — peut-être les aurez-vous surpris au cours du dernier Bal Pégase. Car, pour répondre à l'invitation de notre ami Justin, l'imagination des Pégaseux s'est surpassée et c'est en grand nombre qu'on les vit arriver, revêtus de costumes tantôt somptueux, tantôt originaux, voire amusants, certains les rendant même méconnaissables. Mais que dire de l'ambiance ? Chamarée, chaleureuse et bon enfant, comme allait le prouver le « défilé » au terme duquel furent jugés et récompensés les costumes les plus réussis.

Bravo à tous, organisateurs et participants, grâce à vous, le Bal du 75<sup>e</sup> anniversaire est entré triomphalement dans les annales de notre Cercle.

J. S.

Notre tombola était dotée de nombreux lots offerts par différen-

tes firmes et par nos membres ; ces firmes que nous citons ci-dessous nous sont restées fidèles et ont largement collaboré à nos succès, aussi nous vous les recommandons bien chaleureusement et ne les oublions pas lors de nos futurs achats.

C.G.E.R., rue Fossé-aux-Loups, 48, Bruxelles. M. M. Charlier, avenue de Mutsard, 74, 1020 Bruxelles. Maison Delestray-Wittebols « Crémérie-Volaile », rue Brogner, 66, Bruxelles. M. et M<sup>me</sup> Dolony « Station Esso », 17-21, place Houffalize, 1030 Bruxelles. Ferrere Benelux S.A., rue Jordaens, 18, Bruxelles. Les délicieuses pralines « Mon Chéri » un régal. M<sup>me</sup> Flamache, ancienne Maison L. Broier, rue Malibran, 19, Bruxelles. Serrurerie, poterie, article de ménage. Kodak S.A. Service de publicité à Koningsloo-Vilvoorde, ces appareils-films les plus employés du monde et par nos membres, assister à nos séances mensuelles de projection c'est passer une bonne soirée. « La Caravelle » M. et M<sup>me</sup> Rasson-Tilkin, place Dailly, 12, Bruxelles. Boire un bon verre dans une ambiance sympathique adresse à retenir. M. Georges Lays. M. Marchand des Etablissements « Vitreclair ». Des vitres claires font voir la vie en rose. Office National Suisse du Tourisme, rue du Congrès, Bruxelles. Prévoyance Sociale P.S. Building, rue Royale, 151, Bruxelles. Royale Belge d'Assurance S.A. boulevard du Souverain, 25, Bruxelles. Société de Produits Alimentaires Exclusifs S.A. « Sopralex », rue de Termonde, 206-210, Bruxelles. Tous les produits « Impérial », excellence et qualité. M. et M<sup>me</sup> Temmerman, « Coiffeur », rue Fr. Beeckmans, 29, Bruxelles, uniquement sur rendez-vous. 3 M Belgium S.A. Nijverheidslaan, 7, à Diegem. Les produits mondialement connus. M. T. Vasteels « Drogueries du Midi », avenue Clémenceau, 2, Bruxelles. « Vitreclair » S.P.R.L. rue Henri Bergé, 35-37, Bruxelles. (M. Bobs Schils).

Aux membres qui par leurs intermédiaires et recommandations auprès des firmes donatrices ont aidé à obtenir des lots supplémentaires. M<sup>me</sup> Simone De Bock, M. René Christiaens, le père de notre membre Eric, M. Raymond Jacques, M. Bob Schils, M. Claude Vandemeren, M<sup>me</sup> Marie-Louise Vrebos. La palme revient cette année à M<sup>me</sup> Marie-Louise Vrebos et M. Bob Schils pour le plus grand nombre de lots récoltés soit 85 chacun. Bravo et Merci.

Au Cercle des Randonneurs du Marché Commun et à son Président à M<sup>me</sup> Simone De Bock à notre Président et à son épouse à M<sup>me</sup> Hélène Fastenaekels à M<sup>me</sup> J. Lapage dit « Tante Jeannot » pour les très beaux lots.

A mon équipe fidèle M. et M<sup>me</sup> Jos Gallet, M. et M<sup>me</sup> R. Jacobs, MM. Raymond et André Jacques. La famille Augustin Moyson, M<sup>me</sup> Lisette Porta, M. et M<sup>me</sup> Smolders, M. et M<sup>me</sup> L. Vandermeiren, M. et M<sup>me</sup> M. Van Meurs, qui m'ont aidé dans les différentes tâches, soit avant pendant ou après le Bal, à l'équipe pour la vente des enveloppes, mention spéciale à MM<sup>me</sup> J. Gallet et J. Lapage pour la préparation des sandwiches. M. et M<sup>me</sup> M. Van Meurs pour la confection du magnifique emblème Pégase.

M. Raymond Jacques pour la tenue de la caisse et vérification des comptes de la soirée.

N'oublions surtout pas la formidable prestation de l'Orchestre Jo Deltour et ses musiciens qui nous ont entraînés dans une ambiance folle de la danse pendant toute la soirée, et nous devons ajouter qu'il nous a fait l'agréable plaisir de nous offrir les prix pour les gagnants du concours des costumes. Bien sûr il est formidable de posséder une équipe de telle valeur et à cela tient le succès de la réussite, donc A VOUS TOUS UN TOUT GRAND MERCI et VIVE NOTRE VIEUX PEGASE au CŒUR JEUNE, à l'année prochaine le 13 novembre.

Bien sur, merci à tous, mais n'oublions pas notre vieil ami Justin qui se dépense sans compter pour assurer la tâche ingrate de Directeur des fêtes. C'est bien à lui que nous devons cette fête magnifique qui marquera tout spécialement les festivités de notre 75<sup>e</sup> anniversaire.

Imp. Reynaert-Van Deun, r. Froebel, 9, 1000 Brux. Tél. 02/512 22 54